

Gepäckbrückenverbreiterung Enlargement for rear rack

BMW G 650 GS

ab Baujahr 2011/

from date of manufacture 2011

BMW F 650 GS/Dakar

ab Baujahr 2004/

from date of manufacture 2004

Artikel Nr.: / Item-no.:

800660 00 09 silber/silver

Artikel Nr.: / Item-no.:

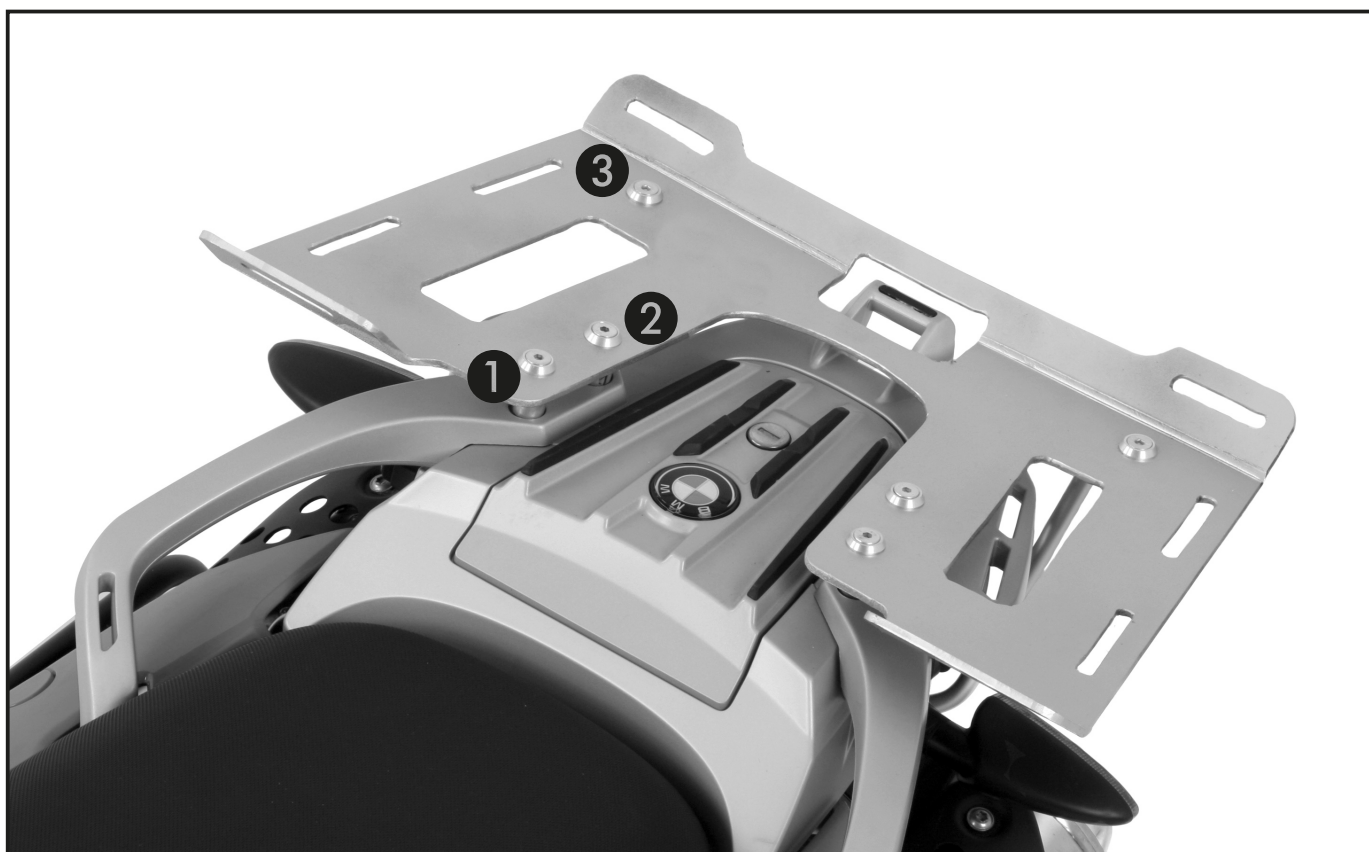
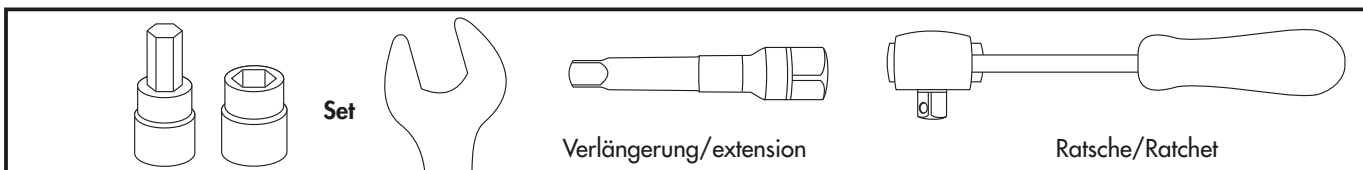
800638 00 09 silber/silver



DE INHALT GB CONTENTS

1	700007503	Hintere Stützstreben links	1	700007503	rear adapter left
1	700007504	Hintere Stützstreben rechts	1	700007504	rear adapter right
1	700007505	Gepäckbrückenverbreiterung Aluminium	1	700007505	enlargement Aluminium
2		Distanzbuchsen Ø15 x Ø9 x 25 mm	2		spacer Ø15 x Ø9 x 25 mm
2		Distanzbuchsen Ø15 x Ø9 x 22 mm	2		spacer Ø15 x Ø9 x 22 mm
2		Zylinderschrauben M8 x 25	2		allen screw M8 x 25
4		Senkschrauben M6 x 65	4		countersunk screw M6 x 65
2		Senkschrauben M6 x 20	2		countersunk screw M6 x 20
2		U-Scheiben ø6,4	2		washer ø6,4
2		selbstsichernde Muttern M6	2		self lock nuts M6
6		Senkscheiben ø6,4	6		countersunk washers ø6,4
1		Hepco&Becker Logo	1		Hepco&Becker logo

DE BENÖTIGTE WERKZEUGE GB TOOLS REQUIRED



Gepäckbrückenverbreiterung Enlargement for rear rack

BMW G 650 GS

ab Baujahr 2011/

from date of manufacture 2011

Artikel Nr.: / Item-no.:

800660 00 09 silber/silver

BMW F 650 GS/Dakar

ab Baujahr 2004/

from date of manufacture 2004

Artikel Nr.: / Item-no.:

800638 00 09 silber/silver



DE WICHTIG
GB IMPORTANT

Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen. Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness!

DE VORBEREITUNG
GB PREPARING

Die 4 Originalschrauben der Sozius-Haltegriff Befestigung entfernen (entfallen).

In die Senkungen werden die Distanzbuchsen wie folgt eingesteckt:

In die vorderen Senkungen ① 2x Ø15 x Ø9 x 25 mm

In die hinteren Senkungen ② 2x Ø15 x Ø9 x 22 mm.

Unscrew the original screws of the handrail. Original screws are obsolete.

Put spacer into the counterbores.

Front: ① use spacer Ø15 x Ø9 x 25 mm.

Rear: ② use spacer Ø15 x Ø9 x 22 mm.



Montage der hinteren Stützstreben:

Die hinteren Stützstreben links und rechts werden am Motorrad mit Zylinderschrauben M8 x 25 angeschraubt. Schrauben nur leicht andrehen.

Fastening of the rear adapters left + right:

with allen screws M8 x 25.

Gepäckbrückenverbreiterung Enlargement for rear rack

BMW G 650 GS

ab Baujahr 2011/

from date of manufacture 2011

Artikel Nr.: / Item-no.:

800660 00 09 silber/silver

BMW F 650 GS/Dakar

ab Baujahr 2004/

from date of manufacture 2004

Artikel Nr.: / Item-no.:

800638 00 09 silber/silver



Montage der Gepäckbrückenverbreiterung:

Gepäckplatte auf die Distanzen und die Stützstreben aufsetzen.

Vorne ① + ② mit den Senkschrauben M6 x 65 und Senkscheiben ø6,4 durch die Distanzbuchsen angeschrauben.
Schrauben nur leicht andrehen.

In den hinteren Bohrungen ③ wird die Verbreiterung mit den beiden Stützstreben mit den Senkschrauben M6 x 20, Senkscheiben ø6,4, U-Scheiben ø6,4 und selbstsichernden Muttern M6 verschraubt.

Alle Schrauben mit dem vorgeschriebenen Drehmoment anziehen.

Gepäckbrückenverbreiterung kann auch zusammen mit Lock It Kofferträger 650.660 0001 montiert werden.
Logo aufkleben.

Fastening of the enlargement:

Lay enlargement on the spacers and the rear adapters.

Front ① + ② use countersunk head screws M6 x 65 with countersunk washers ø6,4.

Rear ③ fix the enlargement to the adapters with countersunk head screws M6 x 20 with countersunk washers ø6,4, washers ø6,4 and self lock nuts M6.

Now screw on all screws.

Stick on the logo.

It is possible, to mount this enlargement together with the Lock it side carrier 650.660 0001.



DE ACHTUNG
GB CAUTION

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren ! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

Weiteres Zubehör auf unserer Homepage. More accessories: see our homepage.



Hepco & Becker GmbH
An der Steinmauer 6

D-66955 Pirmasens

Tel.: 06331 - 1453 - 100

Fax: 06331 - 1453 - 120

eMail: vertrieb@hepco-becker.de

www.hepco-becker.de